



Environnement
Canada

Environment
Canada

Service
canadien des
forêts

Canadian
Forestry
Service

Répertoire national des vergers à graines au Canada, 1981

D.F.W. Pollard

DPC-X-13F

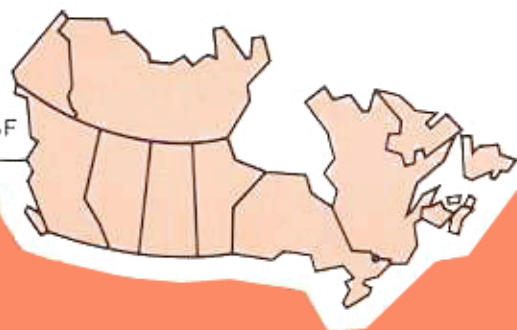


Photo de couverture : Verger à graines de Saanichton (Pacific
Forest Products Ltd.), Saanichton (C.-B.)

**RÉPERTOIRE NATIONAL DES VERGERS À GRAINES
AU CANADA, 1981**

par

D.F.W. Pollard

Rapport d'information DPC-X-13F

**Service canadien des forêts
Environnement Canada
1982**

•Ministre des Approvisionnements et Services Canada 1983

N° de catalogue: F046-13/13-1983F

ISBN 0-662-91799-5

ISSN 0705-3258

D'autres exemplaires sont disponibles à l'adresse suivante:

Centre de distribution

Environnement Canada

151, rue Jean-Proulx

Hull (Québec)

K1A 1C7

This publication is also available in English under the title *Canadian National List of Seed Orchards, 1981.*

RÉSUMÉ

Ce document énumère, par province, 129 vergers à graines qui occupent une superficie de 364 hectares au Canada. Pour chacun, on précise les essences, les propriétaires, l'emplacement, la superficie, les objectifs (zones prévues d'utilisation des graines), la composition (fratries, demi-fratries, clones) et l'année d'établissement. C'est le premier répertoire national des vergers; il comprend tous les vergers connus établis avant le 31 décembre 1981.

ABSTRACT

A total of 129 forest tree seed orchards occupying 364 hectares are listed by province for Canada. The list identifies species, ownership, location, area (of orchard), objective (zones of intended seed use), composition (full sib, half sib or clonal), and year of establishment. This is the first national list of seed orchards and includes all known orchards existing and established by December 31, 1981.

THE RECORD

... of the ...
... the ...
... the ...
... the ...
... the ...

... the ...
... the ...
... the ...
... the ...
... the ...

... the ...
... the ...
... the ...
... the ...
... the ...

... the ...
... the ...
... the ...
... the ...
... the ...

INTRODUCTION

Le besoin d'un répertoire national des vergers à graines découle surtout de la participation du Canada au système de contrôle des matériels forestiers de reproduction destinés au commerce international, institué par l'Organisation de coopération et de développement économiques (OCDE). Les règles adoptées dans le cadre de ce système¹ exigent de chaque pays membre qu'il dresse et publie un répertoire national des matériels forestiers approuvés ("approuvés" signifiant que ces matériels, c'est-à-dire les arbres producteurs de graines, répondent aux normes stipulées par l'OCDE).

En vue d'appliquer le système de l'OCDE au Canada, le Service canadien des forêts (SCF) a réglementé à l'échelle nationale la certification des semences d'arbres identifiées à la source². Depuis l'entrée en vigueur du système en 1970, les sources de semences d'exportation ont été limitées à des peuplements sauvages de l'ouest du Canada pour lesquels on a demandé la certification de l'identité de la source. Cependant, ce système comprend trois autres catégories (semences sélectionnées, vergers à graines non éprouvés et matériels de reproduction éprouvés). Pour ces catégories, dont les caractéristiques génétiques nécessitent davantage que l'identité de la source, la certification requiert que les sources mêmes des semences soient à la hauteur des normes réglementaires de l'OCDE. À l'avenir, toute certification de ces catégories supérieures dépendra bien sûr de la demande imposée aux producteurs et exportateurs de semences, des stocks destinés à l'exportation ainsi que de la réglementation canadienne de ces catégories au Canada.

L'élaboration du règlement sur les semences d'arbres forestiers, dans le cadre de la Loi canadienne relative aux semences, constitue une question distincte mais étroitement

¹ Anonyme, 1974. Système de l'OCDE pour le contrôle du matériel forestier de reproduction destiné au commerce international. Organisation pour la coopération et le développement économiques. Direction générale de l'agriculture et de l'alimentation. Paris. 24 p.

² Piesch, R.F. & R.E. Stevenson. 1976. Certification des semences d'arbres du Canada identifiées à la source conformément au système de l'O.C.D.E. Serv. can. forêts; Rapp. techn. de for. 19F, 18 p. + cartes.

associée. L'ébauche du règlement a été rédigée en janvier 1981¹ et a été étudiée l'année suivante. La forme précise que prendra ce règlement dépendra de cette étude ainsi que de l'acceptation des révisions. Cependant, un objectif qu'on devra maintenir à tout prix sera que le règlement devra être conforme à celui de l'OCDE de sorte qu'un seul système éprouvé s'applique au transport au pays et au transport international. Le règlement national comportera donc implicitement un système de certification de semences par catégories comparables à celles de l'OCDE. Les sources des semences, y compris les vergers à graines, qui répondront aux conditions de certification seront inscrites dans le Répertoire national de sources de semences. Cependant, les modalités de cette conformité ne sont qu'à l'état de projet en ce moment.

Le premier répertoire national de vergers à graines pourrait servir à plusieurs fins dans un avenir rapproché:

constituer la liste complète des vergers à graines pour les études de cas d'essences individuelles menées actuellement par l'OCDE;

fournir une base de données pour l'élaboration d'un Répertoire national des matériels forestiers de base approuvés, à communiquer au secrétariat de l'OCDE;

fournir une base de données pour l'élaboration d'un Répertoire national canadien des sources approuvées de semences, sous le contrôle d'un responsable du registre (tel que proposé dans le projet de règlement);

fournir une base de données pour l'évaluation de la production, du potentiel et de la disponibilité des semences destinées au renouvellement des forêts du pays à partir d'un stock génétiquement supérieur (à partir de données compilées sur la formule OCDE d'enregistrement de vergers à graines; voir annexe I.

Mais, en plus des objectifs susmentionnés, ce premier répertoire de vergers canadiens procurera une source unique de référence aux pépiniéristes, aux aménagistes forestiers et autres, tant au Canada qu'à l'étranger. Ce répertoire sera mis à jour périodiquement et servira à enregistrer les progrès accomplis dans l'élaboration de répertoires approuvés aux fins de l'OCDE et des besoins du pays.

¹ Pollard, D.F.W., D.G.W. Edwards & B.S.P. Wang. "Forest Tree Seeds Regulations". Man. non publié du Serv. can. forêts. 15 jan. 1981. 29 p.

RÉPERTOIRE NATIONAL DES VERGERS À GRAINES AU CANADA, 1981

Le répertoire ci-après a été compilé par le Centre de recherches forestières du Pacifique à partir de données recueillies en 1981 par les centres régionaux et nationaux de recherches forestières du SCF. Dans la plupart des cas, les ministères provinciaux chargés des forêts étaient les principales sources d'information, car les vergers à graines sont habituellement établis et gérés sous leur autorité ou par l'entremise d'un conseil ou d'une coopérative où ils jouent un rôle de première importance.

**RÉPERTOIRE NATIONAL DES VERGERS À GRAINES AU CANADA
DÉCEMBRE 1981**

Essences	Propriétaire	Emplacement	Superficie (en ha)	Objectif (zone prévue d'utilisation des vergers à graines; altitude en m)	Composition	Année d'établissement
ALBERTA						
Néant						
COLOMBIE-BRITANNIQUE						
Région côtière						
Ps me	BCMF-Quinsam	Campbell R.	7,8	EVI 450-610	C,S, 1/2 S	1963
Ps me	PFP	Saanich	1,8	EVI O-450	C, 1/2 S	1964
Ps me	PFP	Saanich	3,4	EVI 550+	C	1964
Ps me	Tahsis "C"	Saanich	3,5	WVI 0-450	C,S, 1/2 S	1969-75
Ps me	BCMF-Koksilah	Duncan	3,2	SCM, CIT 450-640	1/2 S	1970
Ps me	BCMF-Snowdon	Campbell R.	4,0	JS 0-300	C, 1/2 S	1971
Ps me	CFP	Sechelt	2,4	EVI, JS 450-610	C	1971
Pic si	Tahsis	Saanich	0,9	WVI 0-450	C	1973
Ps me	MB	Yellow Pt.	1,6	Haute	C	1977
Ps me	BCMF-Dewdney	Saanich	7,2	CIT 760-1070	C, 1/2 S	1975
Ps me	PFP	Saanich	6,0	EVI 550+	S	1976
Ps me	MB	Harmac	1,2	Sèche-Moyenne	C	1976-78
Ps me	MB	Harmac	1,0	Humide-Moyenne	C	1976-78
Ps me	MB	Harmac	0,5	Sèche-Basse	C	1976
Ps me	MB	Harmac	1,0	Humide-Basse	C	1976
		Total	45,5			
Centre de l'Intérieur						
Pin co	BCMF	Red Rock	4,4	Omenica-Pinchi	C	1974
Pin co	BCMF	Red Rock	1,7	Dawson-Peace	C	1978
Pin co	BCMF	Red Rock	3,2	Willow-Bowron	C	1978
Pin co	BCMF	Red Rock	5,5	Smithers	C	1979
Pic	BCMF	Skimikin	4,0	Plateau central-Base	C	1979

Répertoire national des vergers à graines au Canada (suite)

Essences	Propriétaire	Emplacement	Superficie (en ha)	Objectif (zone prévue d'utilisation des vergers à graines; altitude en m)	Composition	Année d'établissement
Centre de l'Intérieur (suite)						
Pic	BCMF	Skimikin	3,2	Plateau Central - Haute	C	1979
Pic	BCMF	Skimikin	2,9	Bulkley - Basse	C	1980
Pic	BCMF	Skimikin	3,3	Bulkley - Haute	C	1980
		<u>Total</u>	<u>28,2</u>			
Sud de l'Intérieur						
Pic	BCMF	Skimikin	1,2	West Kootenay - Basse	C	1980
Pic	BCMF	Skimikin	3,0	West Kootenay - Haute	C	1980
		<u>Total</u>	<u>4,2</u>			
		Total pour la province	77,9			
MANITOBA						
Pin ba	CFS	Oakbank	0,30	SEM	1/2 S	1972
Pin re	MDNR	Hadashville	0,10	49-50° N	C	1972
Pic re	MDNR	Hadashville	0,13	49-52° N	C	1980
Pic gl	MDNR	Hadashville	0,20	49-52° N	1/2 S	1981
Pic ma	MDNR	Hadashville	0,20	49-54° N	1/2 S	1981
Pic ma	MDNR	Hadashville	0,20	49-54° N	C	1982
Pin ba	MDNR	Hadashville	0,20	SEM	C	1982
Pin gl	MDNR	Le Pas	0,20	52-54° N	C	1982
		<u>Total</u>	<u>1,53</u>			
NOUVEAU-BRUNSWICK						
La de	CFS	Macdonalds Cor.	0,5	SNB	1/2 S	1974
La	CFS	Macdonalds Cor.	0,5	SNB	C, 1/2 S	1974

Répertoire national des vergers à graines au Canada (suite)

Essences	Propriétaire	Emplacement	Superficie (en ha)	Objectif (zone prévue d'utilisation des vergers à graines; altitude en m)	Composition	Année d'établissement
NOUVEAU-BRUNSWICK (suite)						
La le	VFP	Canterbury	0,50	SNB	C	1977
Pic ma	Fraser	Green River	2,00	NW/NB	1/2 S	1978
Pic gl	NBDNR	Pokiok	7,65	SNB	1/2 S	1978
Pic gl	NBDNR	Pokiok	0,50	SNB	1/2 S	1979
Pic ma	NBDNR	Pokiok	6,00	SNB	1/2 S	1979
Pic ba	NBDNR	Cains River	5,40	CNB	1/2 S	1979
Pic ma	Fraser	Three Brooks	4,00	NW/NB	1/2 S	1979
Pic ma	Irving	Black Brook	4,00	NW/NB	1/2 S	1979
Pin ba	Irving	Dube Settlement	5,40	SNB	1/2 S	1979
Pic ma	NBIP	Lévesque Rd.	4,00	NNB	1/2 S	1979
Pic ma	NBDNR	Pokiok	1,50	SNB	1/2 S	1980
Pic ma	NBDNR	Bettesburg Rd.	6,00	CNB	1/2 S	1980
Pic ma	NBDNR	Three Brooks	3,80	NW/NB	1/2 S	1980
Pic ma	Fraser	Black Brook	2,80	NW/NB	1/2 S	1980
Pic ma	Irving	Lévesque Rd.	4,00	NNB	1/2 S	1980
Pic ma	NBIP	Magaguadavic	2,30	SNB	1/2 S	1980
Pic ma	GP	Bettesburg	4,60	CNB	1/2 S	1981
Pic ma	NBDNR	Cains River	2,60	CNB	1/2 S	1981
Pin ba	NBDNR	Three Brooks	4,00	NW/NB	1/2 S	1981
Pic ma	Fraser	Deersdale	4,00	CNB	1/2 S	1981
Pic ma	Irving	Black Brook	4,00	NW/NB	1/2 S	1981
Pin ba	Irving	Magaguadavic	2,20	SNB	1/2 S	1981
Pic ma	GP	Magaguadavic	2,00	SNB	1/2 S	1981
Pic ma	GP	Total	84,25			
NOUVELLE-ÉCOSSE						
Pic ru	NSLF	Lawrence Town	1,60	NS	C	1977
Pic gl	NSLF	MacQuarrie Lake Rd.	3,60	NS	1/2 S	1978
Pic gl	NSLF	East Mines	1,20	NS	C	1981
Pic ru	NSLF	Waterville	0,76	NS	C	1981

Répertoire national des vergers à graines au Canada (suite)

Essences	Propriétaire	Emplacement	Superficie (en ha)	Objectif (zone prévue d'utilisation des vergers à graines; altitude en m)	Composition	Année d'établissement
NOUVELLE-ÉCOSSE (suite)						
Pic ab	NSLF	Debert	0,98	NS	C	1981
Pin st	NSLF	Debert	1,05	NS	C	1981
		Total	9,19			
TERRE-NEUVE						
Néant						
ONTARIO						
Pin st	OMNR	Nepean	0,80	ER Ottawa Dis.	1/2 S	1947
Pic gl	KC	Longlac	0,40	NER (3W)	C	1958-78
Pic ma	KC	Longlac	0,40	NER (3W)	C	1958-78
Pin re	OMNR	Grenfell	9,30	NR Kirkland Lake Dis.	1/2 S	1959-67
Pin sy	OMNR	Midhurst	0,60	CR	1/2 S	1960
Bet all	OMNR	Angus	0,04	CR	1/2 S	1960
Pin sy	OMNR	Angus	0,08	CR	1/2 S	1960
Pin st	OMNR	Orono	7,40	CR	1/2 S	1963-71
Pin re	OMNR	Forest Station	0,80	NCR Thunder Bay Dis.	1/2 S	1964
Pin re	OMNR	Gurd	5,70	NER North Bay Dis.	1/2 S	1964-71
Pin st	OMNR	Gurd	3,00	NER North Bay Dis.	1/2 S	1964-71
Pic gl	OMNR	Mattawin	3,60	NCR Thunder Bay Dis.	1/2 S	1966-71
Pic ma	OMNR	Mattawin	3,60	NCR Thunder Bay Dis.	1/2 S	1966-72
Pic gl	OMNR	Midhurst	1,80	CR	1/2 S	1966-72
Ro ps	OMNR	St. Williams	*	SWR	C	1969
Pic gl	OMNR	Pearson	0,80	NCR Thunder Bay Dis.	1/2 S	1971
Ac sa	OMNR	Orono	0,30	CR	1/2 S	1966-72
La de	OMNR	Orono	0,08	CR	1/2 S	1971
Pic ma	OMNR	Glencairn	5,40	CR Huronia Dis.	1/2 S	1972-79

* Brise-vent.

Répertoire national des vergers à graines au Canada (suite)

Essences	Propriétaire	Emplacement	Superficie (en ha)	Objectif (zone prévue d'utilisation des vergers à graines; altitude en m)	Composition	Année d'établissement
ONTARIO (suite)						
Pic gl	OMNR	O'Connor	1,6	NCR Thunder Bay Dis.	1/2 S	1973-79
Pic ma	OMNR	O'Connor	2,0	NCR Thunder Bay Dis.	1/2 S	1973-79
Pic gl	OMNR	Glencairn	6,5	CR Huronia Dis.	1/2 S	1973-79
Ac sa	OMNR	Glencairn	0,5	CR Huronia Dis.	1/2 S	1974
Pic gl	OMNR	Aubrey	1,4	NWR Dryden Dis.	1/2 S	1975-79
Pic ma	OMNR	Aubrey	2,0	NWR Dryden Dis.	1/2 S	1975-79
Pic ma	OMNR	Pearson	0,4	NCR Thunder Bay Dis.	1/2 S	1975
Pic gl	OMNR	Gurd	0,8	NER North Bay Dis.	1/2 S	1976
Pic ab	OMNR	Glencairn	1,0	CR Huronia Dis.	1/2 S	1976
Pin st	OMNR	Glencairn	0,4	CR Huronia Dis.	1/2 S	1978
Pic gl	OMNR	Tovell	1,2	NWR Fort Frances Dis.	1/2 S	1979
Pic ma	OMNR	Tovell	1,2	NWR Fort Frances Dis.	1/2 S	1979
Pin ba	OMNR	Spoor Lake	3,0	Algonquin Region 5	1/2 S	1980-81
		Total	66,1			

* Brise-vent.

ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD

Pic ma	PEIFB	Road 48, Kings Co.	5	PEI	1/2 S	1980
--------	-------	--------------------	---	-----	-------	------

QUÉBEC

Pic ma	MÉR	Canton Hamilton	0,6	Zone 11	1/2 S	1973
Pic gl	MÉR	Canton Hamilton	1,1	Zone 11	1/2 S	1973
Pic ru	MÉR	Canton Hamilton	0,1	Zone 11	1/2 S	1973
Pic ab	MÉR	Seign. Madawaska	1,1	Zones 8, 10	1/2 S	1974
Pic gl	MÉR	Seign. Madawaska	1,0	Zones 8, 10	1/2 S	1974

Répertoire national des vergers à graines au Canada (suite)

Essences	Propriétaire	Emplacement	Superficie (en ha)	Objectif (zone prévue d'utilisation des vergers à graines; altitude en m)	Composition	Année d'établissement
QUÉBEC (suite)						
Pic ma	MÉR	Canton Masson			1/2 S	1974
Pic ab	MÉR	Canton Masson			1/2 S	1974
Pic gl	MÉR	Canton Masson			1/2 S	1974
Pic ru	MÉR	Canton Masson	7,0	Zones 4,5	1/2 S	1974
Pin ba	MÉR	Canton Masson			1/2 S	1974
Pin sy	MÉR	Canton Masson			1/2 S	1974
La la	MÉR	Canton Masson			1/2 S	1974
La de	MÉR	Canton Masson			1/2 S	1974
La la	MÉR	Bonaventure	0,2		C	1975
La de	MÉR	Verchères	3,6	Baie des Chaleurs	1/2 S	1976
Pic ab	MÉR	Seign. Batiscan	6,1	Haut-St-Laurent	1/2 S	1976
Pic ab	MÉR	Seign. Beloeil	1,4	Zone 5	1/2 S	1976
La de	MÉR	Lotbinière	0,6	Zone 7	1/2 S	1976
La la	MÉR	Lotbinière	0,6	Moyen St-Laurent	1/2 S	1976
Pin st	MÉR	Seign. Beloeil	4,5	Moyen St-Laurent	C	1977
Pin ba	MÉR	Canton Briand	48,3	Zone 7	1/2 S	1978
Pin ba	MÉR	Canton Guigues	0,7	Zone 5	1/2 S	1978
La le	MÉR	Lotbinière	3,7	Zones 1,4	1/2 S	1978
				Haut-St-Laurent, Estrie	C	1979
La de	MÉR	Lotbinière	3,7	Haut-St-Laurent, Estrie	C	1979
Pic de	MÉR	Villeroy	2,0	Estrie	C	1979
Pic ma	MÉR	Canton Normandin	2,3	Estrie	C	1979
Pin re	MÉR	Canton Normandin	3,5	Zone 2	1/2 S	1979
Pic gl	MÉR	Seign. Aubin de l'Isle	2,0	Zone 2	1/2 S	1980
Pin re	MÉR	Seign. Beloeil	2,7	Zone 9	1/2 S	1980
Pin ba	MÉR	Canton Duvernay	12,0	Zone 7	1/2 S	1980
La le	CIP	Batiscan	2,0	Zone 1	1/2 S	1980
		Total	112,5	Haut-St-Maurice	S	1980

Répertoire national des vergers à graines au Canada (suite)

Essences	Propriétaire	Emplacement	Superficie (en ha)	Objectif (zone prévue d'utilisation des vergers à graines; altitude en m)	Composition	Année d'établissement
SASKATCHEWAN						
Pin ba	PAP	Henribourg	7,5	NCS	C	1979-81
YUKON ET TERRITOIRES DU NORD-OUEST						
Néant						

TOTAL POUR LE CANADA 129 vergers; superficie: 363,97 ha

Abréviations des noms d'essence

Ac sa	<i>Acer saccharinum</i> L.
Al	<i>Alnus</i> (espèce non mentionnée)
Bet all	<i>Betula alleghaniensis</i> Britton
La	hybrides de <i>Larix leptolepis</i> x <i>L. laricina</i> x <i>L. decidua</i>
La de	<i>Larix decidua</i> Mill.
La la	<i>Larix laricina</i> (Du Roi) K. Koch
La le	<i>Larix leptolepis</i> (Sieb. & Zucc.) Gord.
Pic	sources ou hybrides de <i>Picea glauca</i> et (ou) de <i>P. engelmannii</i> Parry non spécifiés, dont le genre est communément appelé "épinette de l'Intérieur"
Pic ab	<i>Picea abies</i> (L.) Karst.
Pic gl	<i>Picea glauca</i> (Moench) Voss.
Pic ma	<i>Picea mariana</i> (Mill.) BSP.
Pic ru	<i>Picea rubens</i> Sarg.
Pic si	<i>Picea sitchensis</i> (Bong.) Carr.
Pin ba	<i>Pinus banksiana</i> Lamb.
Pin co	<i>Pinus contorta</i> Dougl. var. <i>latifolia</i> Engelm.
Pin re	<i>Pinus resinosa</i> Ait.
Pin st	<i>Pinus strobus</i> L.
Pin sy	<i>Pinus sylvestris</i> L.
Ps me	<i>Pseudotsuga menziesii</i> (Mirb.) Franco
Ro ps	<i>Robinia pseudoacacia</i> L.

Abréviations des termes de composition

- C - Clones
- S - Fratries (semis de pollinisation contrôlée)
- 1/2 S - Demi-fratries (semis de pollinisation libre)

Abréviations des noms des propriétaires et de l'objectif

Colombie-Britannique	<u>Propriétaire</u>	
	BCMF	British Columbia Ministry of Forests (Ministère des Forêts de la Colombie-Britannique)
	CFP	Canadian Forest Products Limited
	MB	MacMillan Bloedel Limited
	PFP	Pacific Forest Products Ltd.
	<u>Objectif</u>	
	CIT	Coast Interior Transition (De la côte vers l'intérieur)
	EVI	Eastern Vancouver Island (Partie est de l'île Vancouver)
	JS	Johnstone Strait (Déroit de Johnstone)
	SCM	South Coast Mainland (Partie sud de la côte continentale)
	WVI	Western Vancouver Island (Partie ouest de l'île Vancouver)
	Sèche	Dry sites on Vancouver Island and Coast (Stations sèches de l'île Vancouver et de la côte)
	Humide	Wet sites on Vancouver Island and Coast (Stations humides de l'île Vancouver et de la côte)
	Moyenne	Altitudes moyennes
Basse	Altitudes basses	
Haute	Altitudes élevées dans l'île Vancouver et sur la côte	
Manitoba	<u>Propriétaire</u>	
	MDNR	Manitoba Department of Natural Resources (Ministère des Richesses naturelles du Manitoba)
	<u>Objectif</u>	
	SEM	Southeast Manitoba (Sud-est du Manitoba)
Nouveau-Brunswick	<u>Propriétaire</u>	
	CFS	Canadian Forestry Service (Service canadien des forêts)
	Fraser	Fraser Incorporated
	GP	Georgia Pacific Corporation
	Irving	J.D. Irving Limited
	NBDNR	New Brunswick Department of Natural Resources (Ministère des Richesses naturelles du Nouveau-Brunswick)
	NBIP	New Brunswick International Paper Company
	VFP	Valley Forest Products Limited
	<u>Objectif</u>	
	CNB	Central New Brunswick (Centre du Nouveau-Brunswick)
	NNB	North New Brunswick (Nord du Nouveau-Brunswick)
NWNB	Northwest New Brunswick (Nord-ouest du Nouveau-Brunswick)	
SNB	South New Brunswick (Sud du Nouveau-Brunswick)	

Abréviations des noms des propriétaires et de l'objectif (suite)

Nouvelle-Écosse	<u>Propriétaire</u>	
	NSLF	Nova Scotia Department of Lands and Forests (Ministère des Terres et Forêts de la Nouvelle-Écosse)
	<u>Objectif</u>	
	NS	Nova Scotia (Nouvelle-Écosse)
Ontario	<u>Propriétaire</u>	
	KC	Kimberley-Clark
	OMNR	Ontario Ministry of Natural Resources (Ministère des Richesses naturelles de l'Ontario)
	<u>Objectif</u>	
	CR	Central Region - 7 (Région du Centre)
	ER	Eastern Region - 6 (Région de l'Est)
	NR	Northern Region - 3 (Région du Nord)
	NCR	Northcentral Region - 2 (Région du Centre-Nord)
	NER	Northeastern Region - 4 (Région du Nord-Est)
	NWR	Northwestern Region - 1 (Région du Nord-Ouest)
SWR	Southwestern Region - 8 (Région du Sud-Ouest)	
Île-du-Prince-Édouard	<u>Propriétaire</u>	
	PEIFB	Prince Edward Island Forestry Branch (Direction des forêts de l'Île-du-Prince-Édouard)
Québec	<u>Propriétaire</u>	
	CIP	CIP Incorporated (CIP Inc.)
	MÉR	Ministère de l'Énergie et des Ressources
	<u>Objectif</u>	
	Zone	Une partie de la zone indiquée
Saskatchewan	<u>Propriétaire</u>	
	PAP	Prince Albert Pulpwood
	SFB	Saskatchewan Forestry Branch (Direction des forêts de la Saskatchewan)
	<u>Objectif</u>	
	NCS	North Central Saskatchewan (Centre-nord de la Saskatchewan)

ANNEXE I

Formule OCDÉ AGR/TS(80)6
ENREGISTREMENT DE VERGER À GRAINES

(1^{re} révision, 9 janvier 1981)

Pays _____

*N° de référence _____

Non éprouvé 19__

*Approuvé comme éprouvé 19__

1. Identification

*Essence _____
(Nom commun) _____ (Nom latin) _____

Propriétaire _____
Surveillant _____
Emplacement _____
Latitude _____ Longitude _____ Altitude _____
*Superficie _____ ha Références cartographiques _____

2. *Objectif

Critères de sélection _____
Régions d'adaptation probable _____

Rendement des semences, âge estimatif _____ = _____ kg annuellement

3. Composition

* Arbres-parents représentés
l'année d'éta- enlevés
blissement 19__

Année de la
propagation ou de
la maturation

* Année
d'établissement

Espacement
19__ 19__

Clones
Fratries
Demi-fratries

*Conception et disposition _____

*Isolement _____

4. Matériel de base

On peut regrouper les renseignements sur les arbres-parents de même origine, croissant en conditions écologiques similaires. Dans le cas de vergers à graines plus avancés, on doit soumettre les registres généalogiques. Se servir du verso, au besoin.

Arbres- parents	*Provenance			*Origine			
	Latitude	Longitude	Altitude	Région de** provenance	Indigène	Inconnue	Introduite de

* Renseignements obligatoires, selon les règles de l'OCDÉ.

** Le cas échéant.